

# DÉL-MAGYARORSZÁG

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT LAPJA

54. évfolyam, 114. szám

12 OLDAL, ÁRA 80 FILLÉR

Vasárnap, 1964. május 17.

**FOLYAMATOS ÉPÍTÉSSZERVEZÉS AZ OGYESSZA LAKÓTELEPEN**

**HOLNAPTÓL ÚJ REND A VILLAMOSKÖZLEKEDÉSBEN**

**MAGASABB DOMBRA ÁLLNI**

**KÖZGAZDÁSZKÉPZÉS SZEGEDEN**

**ÚJABB SZÖKÖKÜT, DÍSZTÓ TERVEI**

**FIATALOK FÓRUMA**

## Behozta a kését az újbungonya

A késői kitavasodás miatt a Tisza és a Maros menti községekben az idén a szokásosnál 2 héttel később kezdtek az újbungonya ültetését. A szakemberek arra számítottak, hogy csak június közepé táján kezdődhet meg a szedés, azonban a bőséges csapadék, a sok napsütés, és főleg a langyos, fagymentes éjszakák sokat pótoltak a kiesésből, s két hét múlva megjelennek az első tételek az apátfalvi felvásárlótelepen. Június elejére már nagyarányú szállításokat várnak, s az utóbbi évtized leggazdagabb termésére számítanak. Apátfalva és Magyarcsanak, a két híres primórbungonyatermelő falu kiskertjeiből — becslések szerint — 10 000 mázsa primórbungonyát szállítanak az idén. (MTI)

külpolitika + Napi összefoglaló +

## Elzárták a Nilus régi medrét — Fogadás Tokióban a szovjet küldöttség tiszteletére

Tegnap nagy eseményre került sor Asszuánban. Befejeződött a Nilus régi medrének teljes elzárása, amelyhez a jelet három nappal előbb Nasszer elnök, Hruscsov szovjet miniszterelnök és Szalaj jemeni elnök adta meg egy-egy gránitkövek a folyóba dobásával. A hatalmas munka befejeztével ünnepséget rendeztek, amelyen a többi között N. Sz. Hruscsov is beszédet mondott. Három napja Japánban tartózkodik a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának küldöttsége Anasztaz Mikojan vezetésével. A szovjet delegáció ez idő alatt több hivatalos tárgyalást folytatott a japán államférfiakkal. A Japán-Szovjet Baráti Társaság szombaton fogadást adott tiszteletükre, amelyen Mikojan beszédet mondott. **Tudósítások a 2. oldalon**

● Az afro-ázsiai szolidaritási szervezet állandó titkársága szombaton nyilatkozatot adott ki, s ebben elítéli az Egyesült Államok felderítő repülőseit Kuba felett. A nyilatkozat felszólítja az afrikai, ázsiai és latin-amerikai népeket, hogy támogassák a bátor kubai népet, a nemzeti szuverenitást és a forradalmi vívmányok védelméért vívott harcot.

● Szombaton délután a berlini Walter Ulbricht Stadionban ünnepélyes keretek között megnyitották a német ifjúság nagyszabású pünkösdi találkozóját. A megnyitó ünnepségen Walter Ulbricht, az NSZEP első titkára, az

NDK Államtanácsának elnöke köszöntötte a fiatalokat.

● A Német Demokratikus Köztársaság kormánya szombaton erélyesen visszautasította a NATO miniszteri tanácsának hágaj üléséről kiadott közleményben foglalt bonni igényt, hogy az NSZK kormánya »a nemzetközi kérdésekben a német nép képviselőjeként« szerepeljen.

● A ciprusi külügyminiszter pénteken délután magához kérte a török nagykövetet és átadta neki a kormány jegyzékét, amely határozottan tiltakozik Ciprus légiterének két török katonai repülőgép által történt megsértése miatt.

külpolitika + Napi összefoglaló +

## A KISZ-kongresszus tiszteletére ifjúsági brigádiverseny indult

A Kenderfonó és Szövőipari Vállalat KISZ-bizottsága a KISZ-kongresszus tiszteletére május 15-től december 31-ig ifjúsági brigádiversenyt indít.

A versenyben részt vehet valamennyi ifjúsági brigád, amely nem érdekelt a szocialista brigádmozgalomban. A verseny feltételeit külön dolgozták ki a termelő üzemek és a műhelyek részére. Az értékelés pontozással történik. A versenyfeltételek közül külön említésre méltó, hogy gondot a termelésben gyengébb brigádokra is. A legmagasabb pontszám — négy — kapható azért, ha a brigád tagjai úgy foglalkoznak a 100 százalék alatt teljesítő munkatársakkal, hogy az is legalább a szintkövetelménynek eleget tegyen. Amennyiben az eddig

100 százalék alatt teljesítő dolgozó 100 százalék felett termel, 0,5 százalékos teljesítményemelkedésenként két pontot szerezhet.

Az értékelés havonta és brigádtagonként történik. Az összesített brigáderedményt a versenynaplóban rögzítik. A végső értékelés alapja a brigád pontszáma lesz.

Erdemes vetélkedni, hiszen a termelő üzemrészeknél az első helyezést elért brigád tagjai csehszlovákiai kirándulásra vehetnek részt. A második helyezett brigád kétezer, a harmadik pedig 1200 forint jutalmat kap. A műhelyek versenyének első helyezett brigádja szintén Csehszlovákiába megy majd. A második helyezést elért brigád ezer, a harmadik pedig nyolcszáz forint pénzzutalomban részesül.

## Jobb lesz az ellátás a Balaton-parton

Szombaton befejeződtek Siófokon a 7. balaton-i közegészségügyi napok. A háromnapos tudományos tanácskozások résztvevői a Balaton-part jelenlegi közegészségügyi és élelmiszer-ellátottságát vitatták meg, különös tekintettel a kezdődő nyári szezonra.

Ebben az évben lényegesen jobb lesz a Balaton-part ellátása élelemmel, főként az eddig hiánycikként emlegetett tejtel, tejtermékkel és friss gyümölcs- és zöldségfélékkel. Nagyrészt megoldódik a nyaralók, üdülők egészségügyi ellátása is. Június elejétől üdülőorvosok látják majd el Balatonlellén, Balatonföldvárott és Zamárdiban a betegeket, s a Balaton-parton először saját orvost kap a balatonföldvári első osztályú camping is.

## Az első üzletkötés a BNV-n

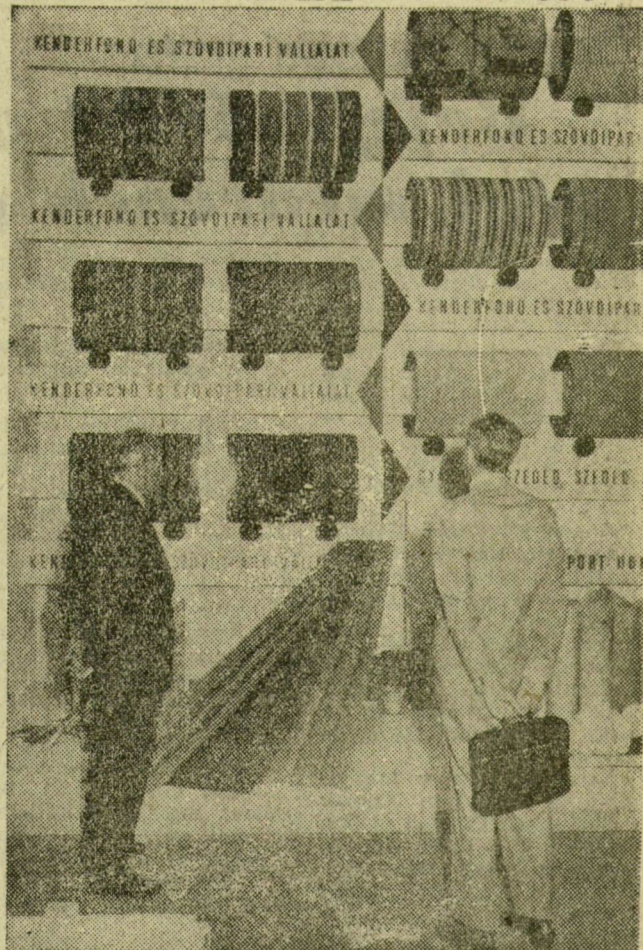
Szombaton élénk volt a Budapesti Nemzetközi Vásár. Nemcsak azért, mert sok budapesti s az ország különböző városából, falvaiból érkezett látogató töltötte meg zsúfolásig a pavilonokat, a vásár területét, hanem azért is, mert fontos állomáshoz érkezett több, a vásár első óráiban megkezdődött kereskedelmi tárgyalás.

### Öt és fél millió rubel vegyipari berendezésekről

Az első üzletkötésre a szovjet pavilonban került sor. A szovjet Mashpriborintorg 5 és fél millió rubel értékű komplett vegyipari laboratóriumi berendezést és nagyszámú egyedi műszert rendelt a Metrimpextől. A megállapodás értelmében a jövő évi szállításra 130 komplett vegyipari laboratóriumi berendezést, s még ez évi szállításra a már korábban megrendelt 110 laboratóriumi berendezésen kívül további nyolcat készít műszeriparunk. A most leköltött gyártmányok 70 százaléka a Szovjetunióban megvalósuló nagy vegyipari program új létesítményeiben üzemek, egyetemek és kutató intézetek laboratóriumaiban működik majd. A megrendelés teljesítésében mintegy negyven magyar gyár, tanácsi vállalat és szövetkezet érdekelt.

### Jó a magyar árukinálát

Több magasrangú külföldi vendég nyilatkozott tegnap a Budapesti Nemzetközi Vásárról. Dr. Bruno Pittermann osztrák alkancellár, aki a vásár megnyitására érkezett hazánkba, a két ország gazdasági kapcsolatait érintő kérdésekről a többi között elmondotta az MTI munkatársának: Az osztrák gazdasági körök tisztában vannak azzal, hogy az osztrák és a magyar gazdasági kapcsolatok fejlődésének megvannak a reális lehetőségei. Kapcsola-



A Kenderfonó- és Szövőipari Vállalat bemutatta a BNV-n négy üzemének termékeit. A kiállítás egyik színes látványos kiállítása a vállalat futószőnyeg-bemutatója. Bemutatnak ezenkívül olyan műszaki szöveteket, amelyeket az olaj-, cukor- és gyógyszeripar használ fel eredményesen.

lataink további alakulását optimistán ítélem meg. Úgy vélem, a magyar árukinálát jó. Ezt a véleményemet a vásáron kiállított termékek méginkább megerősítik. Az osztrák iparvállalatok kezdik felismerni annak lehetőségét is, hogy a magyar vállalatokkal együttműködve jelenjenek meg harmadik piacon, ahol esetleg nagyobb létesítmények építésében vehetnek részt közösen. Ilyen együttműködésre már van példa.

### Mit vásárol az EAK?

Az Egyesült Arab Köztársaság hazánkban tartózkodó két gazdasági vezetője dr. Hadi el Maghrabi, a közellátási minisztérium államtitkára és Mohamed Hassán el Ibiari, a gazdasági minisztérium államtitkára a vásár megtekintése után elmondták, hogy a mostani vásárt több cikkre hívta fel figyelmüket, amelyekből a közeljövőben vásárolni kíván az Egyesült Arab Köztársaság. Ilyenek a többi között a malomipari berendezések, hűtőgépek, hűtőkocsik, különféle élelmiszeripari cikkek.

Több pavilonban sajtótájékoztatót tartottak. A Magyar Tudományos Akadémia pavilonjában egész sor új séhez.

## Ünnepi közgyűlések az új kiváló termelőszövetkezeti gazdaságokban

A magyar forradalmi munkás-paraszt kormány a Termelőszövetkezeti Tanács és a földművelésügyi miniszter javaslata alapján vándorzászlót és „Kiváló termelőszövetkezeti gazdaság” címet adományozott az 1963. évi országos termelési versenyben legjobb eredményt elért közös gazdaságoknak. A kitüntetés s a velejáró nagyszögű pénzzutalmat ezekben a napokban adják át a múlt év rossz időjárási viszonyai ellenére is kitűnő eredményt produkált termelőszövetkezeteknek.

daságban ünnepelték meg a szövetkezeti gazdák ezt a nagy eseményt. A besnyői Sallai Termelőszövetkezetben dr. Ajtai Miklós, az Országos Tervhivatal elnöke adta át az ünnepi tagságnak a vándorzászlót, a kiváló cím elnyerését tanúsító oklevelet, valamint a jutalmat. A makói Úttörő Termelőszövetkezetben Dimény Imre, a földművelésügyi miniszter első helyettese, a nagysztergári Kossuth Termelőszövetkezetnek pedig dr. Soós Gábor földművelésügyi miniszterhelyettes adta át a vándorzászlót, az oklevelet és a pénzzutalmat. (MTI)

mai Jenő, a SZÖVOSZ elnöke, a szentesi Árpád Termelőszövetkezet tagjainak Szatmári Nagy Imre, a Haza-fias Népront Országos Tanácsának titkára adta át a kitüntetést. A mózsi Új élet Termelőszövetkezetnek Király Ernő földművelésügyi miniszterhelyettes, a soproni Dózsa Termelőszövetkezetnek Hont János, a földművelésügyi miniszter első helyettese, a nagysztergári Kossuth Termelőszövetkezetnek pedig dr. Soós Gábor földművelésügyi miniszterhelyettes adta át a vándorzászlót, az oklevelet és a pénzzutalmat. (MTI)



(Enyedí Zoltán felvétele)

Az 1964. évi Budapesti Nemzetközi Vásár autóipari kiállításának rendezője, mint ismeretes, a Csepel Autógyár. A 15 éves fennállását ünneplő gyár bemutatja, milyen fejlődést ért el az üzem az előző gyártott gépkocsiktól a vásáron kiállított új járműveikig. A nagy fejlődést szépen reprezentálja a vásáron bemutatott új termékek egész sora. Képünkön: Bemutatják a „sivatagi alvázat”, amelyet a D 450-es tehergépkocsi alvázából alakítottak ki, forró égővi, sivatagi célokra. Mint az eddigi szudáni tapasztalatok bizonyítják, jól megfelelnek a követelményeknek.